

BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE RAAD

GEWONE ZITTING 2004-2005

17 NOVEMBER 2004

VOORSTEL VAN ORDONNANTIE

tot vermindering van de successierechten

(ingediend door de heer Olivier de CLIPPELE (F))

Toelichting

Een oud Chinees spreekwoord zegt dat wie de vijver drooglegt om alle vissen te kunnen vangen, in de toekomst geen vissen meer zal hebben.

Hetzelfde geldt voor de successierechten : als men hoge tarieven blijft hanteren, verdwijnt uiteindelijk de belastinggrond, omdat de belastingplichtige verhuisd is of omdat zijn vermogen op de dag van zijn overlijden uit de nalatenschap verdwenen is.

Bijna iedereen die goederen bezit, wenst ze over te dragen aan de personen van zijn keuze. De notarissen weten dat maar al te goed : alle bejaarden wensen niets liever dan dat hun kinderen of erfgenamen geen successierechten zouden moeten betalen.

Het respect voor de laatste wil is universeel, het bestaat in alle landen en is van alle tijden.

Dat is tevens de reden waarom de mogelijkheid om een testament op te stellen beschouwd wordt als een mensenrecht, dat geen enkele overheid aan iemand mag ontzeggen.

Het Internationaal Verdrag van Den Haag van 5 oktober 1961 heeft dit beginsel concreet gestalte gegeven door de mogelijkheden voor het opstellen van een testament zo ruim mogelijk te maken. Volgens dat Verdrag, mag niets de inwilliging van de laatste wens van een overledene in de weg staan.

CONSEIL DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

SESSION ORDINAIRE 2004-2005

17 NOVEMBRE 2004

PROPOSITION D'ORDONNANCE

visant à réduire les droits de succession

(déposée par M. Olivier de CLIPPELE (F))

Développements

Un vieux proverbe chinois dit que celui qui vide l'étang pour attraper tous les poissons, n'aura plus de poissons à l'avenir.

Il en va de même des droits de succession : à force de pratiquer des taux de taxation élevés, la base taxable finit par disparaître, soit parce que le contribuable a déménagé, soit parce que son patrimoine n'est plus présent dans sa succession au jour de son décès.

La quasi totalité des personnes qui ont des biens souhaitent les transmettre aux personnes de leur choix. Les notaires le savent bien : les seniors souhaitent tous que leurs enfants ou leurs héritiers ne payent pas de droits de succession.

Le respect des dernières volontés est universel, ceci dans tous les pays du monde et à travers tous les âges.

C'est aussi pour cette raison que la possibilité de faire un testament est considéré comme un droit de l'homme, qu'aucune autorité ne peut refuser par la force.

La Convention internationale de LA HAYE du 5 octobre 1961 a consacré ce principe dans la pratique en permettant les plus larges possibilités de rédaction d'un testament. L'objectif de cette convention est que rien ne puisse entraver les dernières volontés de tout être humain appelé à mourir.

Men kan zich dan ook afvragen of de belasting op de nalatenschappen in België de laatste wil van de overledenen wel respecteert. Met tarieven van 30 % in de rechte lijn en 90 % in de zijlijn, bedient de Staat zich te royaal en verhindert hij de vrije overgang van goederen bij overlijden.

Het belastingsverschil tussen de Staten toont trouwens aan dat de laatste wil van de overledenen op verschillende wijze gerespecteerd wordt. Als men een nalatenschap vanaf 56.250 euro tot 90 % belast, zoals Wallonië dat doet, kan men zich afvragen wie de echte erfgenaam is.

De onderstaande tabel dateert van 2003 en geeft de zeer grote verschillen tussen de successietarieven weer.

On peut dès lors se demander si la taxation des héritages que nous connaissons en Belgique, respecte les dernières volontés des mourants. Avec des taux de taxation de 30 % en ligne directe et 90 % en ligne indirecte, l'Etat se sert de manière démesurée et entrave la libre transmission des biens pour cause de décès.

La différence de taxation entre les Etats démontre d'ailleurs, que les dernières volontés des personnes décédées sont respectées e manière différente. En taxant un héritage à 90 % à partir de 56.250 EUR nets comme le fait la Wallonie, on peut se demander qui est le véritable héritier.

Le tableau ci-dessous a été établi en 2003. Il indique de très grandes différences de taxation des héritages.

Successierechten in Europa : maximumtarieven (2003)

Droits de Succession en Europe : taux maxima (2003)

Land – Pays	Maximumtarief rechte lijn – Taux maximal ligne directe	Land – Pays	Maximumtarief zijlijn – Taux maximal ligne indirecte
Luxemburg/Luxembourg	2 %	Italië/Italie	7 %
Italië/Italie	3 %	Luxemburg/Luxembourg	15 %
Tsjechië/Tchéquie	5 %	Denemarken/Danemark	15 %
Polen/Pologne	7 %	Polen/Pologne	20 %
Denemarken/Danemark	15 %	Noorwegen/Norvège	30 %
Oostenrijk/Autriche	15 %	Zweden/Suède	30 %
Noorwegen/Norvège	20 %	Spanje/Espagne	33 %
België : Vlaanderen/Belgique : Flandre	27 %	Tsjechië/Tchéquie	40 %
Nederland/Pays-Bas	27 %	Verenigd Koninkrijk/Royaume Uni	40 %
Zweden/Suède	30 %	Duitsland/Allemagne	50 %
Duitsland/Allemagne	30 %	Oostenrijk/Autriche	60 %
België : Brussel/Belgique : Bruxelles	30 %	Frankrijk/France	60 %
België : Wallonië/Belgique : Wallonie	30 %	België : Vlaanderen/Belgique : Flandre	65 %
Spanje (**)/Espagne (**)	33 %	Nederland/Pays-Bas	68 %
Frankrijk (*)/France (*)	40 %	België : Brussel/Belgique : Bruxelles	80 %
Verenigd Koninkrijk (***)/Royaume Uni (*)	40 %	België : Wallonië/Belgique Wallonie	90 %

Bron : UIPI, jaarverslag 2003

- (*) Minister van Financiën SARKOZY heeft voorgesteld om de successierechten op de eerste schijf van 150.000 euro in Frankrijk af te schaffen. Frankrijk heft bovendien een belasting op kapitaal, die een van de hoogste in de OESO is (vlucht van de belastingplichtigen).
- (**) Spanje overweegt de afschaffing van de successierechten in de rechte lijn; de regering AZNAR heeft voorgesteld om die af te schaffen.
- (***) In het Verenigd Koninkrijk, is de eerste schijf van 263.000 pond (ongeveer 380.000 euro) vrijgesteld (tarief = 0 %).

De verschillen in successierechten spreken voor zich. Het volstaat om enkele maanden voor zijn overlijden naar een Staat te verhuizen die fiscaal interessanter is en aldus aanzienlijke bedragen uit te sparen.

In de Verenigde Staten, zijn de successierechten gedaald sinds de heer George W. Bush president is. In 2001, heeft

Source : U.I.P.I, rapport annuel 2003

- (*) le ministre des Finances Sarkozy a proposé de supprimer les droits de succession sur la première tranche de 150.000 EUR en France. La France connaît en outre un impôt sur le capital parmi les plus élevés de l'OCDE (fuite des contribuables).
- (**) l'Espagne projette de supprimer les droits de succession en ligne directe, le gouvernement Aznar ayant proposé de les supprimer.
- (***) Au Royaume Uni, la première tranche de 263.000 £ (± 380.000 EUR) est exonérée (taux : 0 %)

Les différences de taxation des héritages sont édifiantes. Il suffit de quitter un Etat fort taxé quelques mois avant son décès, pour emménager dans un Etat fiscalement accueillant pour économiser des sommes considérables.

Aux Etats-Unis, la taxation des héritages est en baisse depuis la Présidence de M. George W Bush. En 2001, il a

hij het vrijgestelde minimum verhoogd van 675.000 dollar tot 1.100.000 dollar en het maximumtarief in de zijlijn verminderd van 55 % tot 49 %. In het algemeen, zijn er geen successierechten in de rechte lijn in de VS. Enkele Staten heffen evenwel een beperkt tarief (lager dan 15 %).

In andere landen van de wereld, ziet de belastingregeling er als volgt uit (2003) :

porté le minimum exonéré de 675.000 USD à 1.100.000 USD et réduit le taux maximal de 55 % à 49 % (en ligne colatérale). En général, il n'y a pas de droits de succession en ligne directe aux USA. Quelques Etats taxent néanmoins la transmission des biens à des taux modérés (inférieurs à 15 %).

Dans les autres parties du monde, la taxation est la suivante (2003) :

Landen buiten Europa – Pays hors d'Europe	Successierechten (in de rechte lijn) – Taxation des héritages	Successierechten (geen bloedverwantschap) – Taxation des héritages	Belasting op het kapitaal – Impôt sur le Capital
Japan	Niet beschikbaar	20 tot 50 % vrijgesteld tot 337.500 euro	0 %
Japon	Non disp.	20 à 50 % exonéré jusqu'à 337.500 EUR	0 %
VS (*)	Vrijgesteld + lokale belastingen (0 tot 15%)	Vrijgesteld tot 1.100.000 dollar 18 tot 49% + lokale belastingen	0 % (federale Staat) 0 tot 0,15 % naargelang de Staat
USA (*)	Exonéré + taxes locales (0 à 15 %)	Exonéré jusqu'à 1.100.000 USD 18 à 49 % + taxes locales	0 % (Etat fédéral) 0 à 0,15 % d'après les Etats
Australië/Australie	0 %	0 %	0 %
Canada	0 %	0 %	0 %
Canada	0 %	+ lokale belasting (max. 16 %) 0 % + taxes locales (max 16 %)	%

Bron : Joint Economic Committee, april 2004

Source : Joint Economic Committee, april 2004

In België, zijn de verschillen tussen de Gewesten ook groot.

En Belgique, les différences entre les régions sont également marquantes.

Voorbeeld 1 : nalatenschap van een roerend vermogen van 100.000 euro en een onroerend vermogen van 250.000 euro (woonplaats van de overledene)

Exemple 1 : héritage d'un patrimoine mobilier de 100.000 EUR et immobilier de 250.000 EUR (domicile du défunt)

	Brussel – Bruxelles	Vlaanderen – Flandre	Wallonië – Wallonie
Tussen echtgenoten/Entre époux	41.150 (*)	25.500 (**)	50.625
Tante-nicht/Tante-nièce	210.000	207.500	204.375

(*) Rekening houdend met de vermindering voor de woonplaats sinds de hervorming van 2002.

(**) Zonder rekening te houden met het ontwerp tot afschaffing van de successierechten tussen echtgenoten op de woonplaats, wat het verschil tussen dit Gewest en Brussel of Wallonië nog groter zal maken.

(*) En tenant compte de la réduction sur le domicile depuis la réforme de 2002.

(**) Sans tenir compte du projet de supprimer les droits de succession entre époux sur le domicile, ce qui creusera encore d'avantage l'écart entre cette région et Bruxelles ou la Wallonie.

In het voorbeeld, kan men vaststellen dat het belastingverschil in de zijlijn miniem is. In de rechte lijn daarentegen, wordt het verschil tot tweemaal zo hoog, omdat roerende en onroerende goederen in Vlaanderen apart belast worden.

Dans l'exemple, on constate que la différence de taxation en ligne indirecte est minime. Par contre, en ligne directe, la différence va du simple ou double, du fait de la taxation séparée du patrimoine mobilier et du patrimoine immobilier en Flandre.

Voorbeeld 2 : nalatenschap van een roerend vermogen van 250.000 euro waarvan de helft een jaar voor het overlijden overgegaan is bij wege van schenking

Exemple 2 : héritage d'un patrimoine mobilier de 250.000 EUR dont la moitié a fait l'objet d'une donation un an avant le décès.

	Brussel — Bruxelles	Vlaanderen (*) — Flandre (*)	Wallonië — Wallonie
Tussen echtgenoten/Entre époux	25.750	12.000	26.625
Tante-nicht/Tante-nièce	140.000	70.000	134.375

(*) Op voorwaarde dat de schenking vóór het overlijden geregistreerd is.

Het nieuwe decreet dat voorziet in de mogelijkheid van schenkingen die fiscaal niet ingebracht moeten worden, tegen een uniform tarief van 3 % in de rechte lijn en 7 % in de zijlijn, kent een enorm succes in Vlaanderen.

Indexering. De belastingschijven zijn sinds 1977 niet sterk meer gewijzigd, terwijl de prijsindex met bijna 120 % gestegen is. De successierechten zijn dus, in reële cijfers uitgedrukt, de facto meer dan verdubbeld, aangezien een kleine erfenis uit 1977, in 2004 als een grote erfenis belast wordt.

Een voorbeeld: een woning van 125 m² in Brussel kostte ongeveer 48.000 euro op het ogenblik van de hervorming van de successierechten in 1977. Eind 2004, kost hetzelfde goed ongeveer 165.000 euro. Hieronder volgt de evolutie van de te betalen successierechten :

(*) A condition que la donation a été enregistrée avant le décès.

Le nouveau décret qui permet de faire des donations non-rapportables fiscalement au tarif uniforme de 3 % en ligne directe et 7 % en ligne indirecte, connaît un succès énorme en Flandre.

Indexation. Les barèmes de taxation n'ont pas subi de modifications notables depuis 1977, alors que l'indice des prix a augmenté de près de 120 %. De ce fait, la taxation des successions a plus que doublé en termes réels, puisqu'un petit héritage de 1977 est taxé comme un héritage important en 2004.

A titre d'exemple, une habitation de 125 m² à Bruxelles coûtait environ 48.000 EUR lors de la réforme des droits de succession en 1977. Fin 2004, il faut compter environ 165.000 EUR pour le même bien. Voici l'évolution de la taxation :

Evolutie van de successierechten voor een gemiddelde woning in Brussel (1977-2004)

Evolution des droits de succession sur une habitation moyenne à Bruxelles (1977-2004)

	1977	2004	(1977-2004)
Prijs van de woning/Prix habitation	48.000,00	165.000,00	+ 244 %
In de rechte lijn (zonder vermindering) Ligne directe (sans réduction)	2.025,00	11.350,00	+ 460 %
In de rechte lijn (met vermindering) (*) Ligne directe (avec réduction) (*)	2.025,00	7.550,00	+ 273 %
Geen bloedverwantschap (vanaf de vierde graad) Sans parenté (à partir 4ème degré)	19.625,00	92.250,00	+ 377 %

(*) Vermindering op de woonplaats van de overledene + 5 jaar (van toepassing vanaf 01.01.2003).

(*) Réduction sur le domicile du défunt + 5 ans (applicable à partir du 01.01.2003).

(Con)federaal België

Wij herinneren eraan dat het tarief van de successierechten afhangt van de laatste woonplaats van de overledene. Zijn nationaliteit speelt geen rol. Zo valt de nalatenschap van een persoon met Belgische nationaliteit die de laatste zes maanden voor zijn dood officieel in Italië verbleef, fiscaal onder de Italiaanse wet, met uitzondering van de onroerende goederen die, belast worden in het land waar ze gelegen zijn.

In België, is het langste verblijf gedurende de vijf jaar voor het overlijden het bepalend criterium voor de keuze tussen de Waalse, Vlaamse of Brusselse regeling inzake successierechten. Het heeft dus geen zin om op het laatste moment nog van woonplaats te veranderen om de factuur van de erfgenamen te verlichten.

Begroting

De ontvangsten aan successierechten stijgen zodanig snel dat het mogelijk is om de successierechten te hervormen zonder negatieve gevolgen voor de begroting van het Gewest. Integendeel, als men de successierechten niet verlaagt, bestaat het gevaar dat almaar meer belastingplichtigen Brussel ontvluchten en gaan wonen in een land of een Gewest met een gunstigere regeling.

Tussen 1977 en 2003, zijn de ontvangsten aan successierechten gestegen van 234 miljoen euro naar 1.225 miljoen euro, te weten een stijging met 420 %, terwijl de consumptieprijzen gedurende dezelfde periode met 120 % zijn gestegen.

Deze ordonnantie strekt er dus toe de successierechten voor alle nalatenschappen te verminderen.

Commentaar bij de artikelen

Artikel 2

Dit artikel voert twee nieuwigheden in :

1° De rechten tussen de zeer jonge broers en zusters worden afgestemd op die van de kinderen. Hierdoor voorkomt men drama's, die op nachtmerries uitdraaien wanneer een ouder als eerste sterft in een ongeval en een van zijn kinderen enkele uren of enkele dagen later. Bij de tweede erfenis, te weten die van het jeugdige kind, worden de rechten tussen broers en zusters op 3/4e van zijn nalatenschap berekend, tegen het tarief van 20 tot 65 %.

Het gebeurt dat de overlevende ouder in die tragische omstandigheden genoodzaakt wordt het huis te verkopen om de successierechten te betalen.

Belgique (con)fédérale

Rappelons que le fait générateur à la taxation des successions est la dernière résidence de la personne décédée. Sa nationalité est sans incidence. La succession d'une personne de nationalité belge qui résidait officiellement par exemple, en Italie depuis six mois avant son décès, sera fiscalement régie par la loi italienne, à l'exception des immeubles qui seront taxés dans le pays de la situation des biens.

En Belgique, le critère qui permet de choisir entre les droits de succession flamands, wallons ou bruxellois, est la résidence la plus longue pendant les cinq années qui ont précédé le décès. Il est dès lors inutile de changer de domicile en dernière minute pour réduire la facture de ses héritiers.

Budget

Les recettes en droits de succession augmentent tellement rapidement, qu'il est possible d'opérer une réforme des droits de successions sans incidence négative pour le budget de la région. Bien au contraire, à défaut de réduire les droits de successions, de plus en plus de contribuables risquent de fuir Bruxelles pour choisir un pays ou une région plus accueillante.

Ainsi, de 1977 à 2003, les recettes en droits de succession ont évolué de 234 millions d'euros à 1.225 millions en 2003, soit une augmentation de 420 %, contre une évolution des prix à la consommation de 120 % durant la même période.

La présente ordonnance vise dès lors à réduire les droits de succession pour toutes les successions.

Commentaire des articles

Article 2

Cet article introduit deux nouveautés :

1° L'alignement des droits entre les très jeunes frères et sœurs sur celui des enfants. Cela permet d'éviter des drames qui tournent au cauchemar lorsqu'un parent décède le premier dans un accident suivi quelques heures ou quelques jours plus tard par l'un de ses enfants. A la deuxième succession, celle de l'enfant en bas âge, les droits seront comptés entre frères et sœurs sur ¾ de sa succession, au tarif de 20 à 65 %.

Il arrive que dans ces circonstances tragiques, le parent survivant soit obligé de vendre la résidence pour payer ces droits de succession.

In Vlaanderen, worden die drama's al ten dele voorkomen, want alle kinderen die onder hetzelfde dak leven, genieten het tarief in de rechte lijn. Die oplossing is echter minder waterdicht dan die welke wordt voorgesteld in Brussel, want een kind kan zijn gezin hebben verlaten om te studeren of kan, zoals in vele gevallen, woonachtig zijn bij een andere ouder dan zijn broers en zusters. In plaats van de gemeenschappelijke woning als criterium te hanteren, wordt voorgesteld om een leeftijdscriterium te nemen. Men kan redelijkerwijs aannemen dat iemand van minder dan 21 jaar nog niets geregeld heeft voor zijn erfenis; de financiën van het Gewest mogen geen baat hebben bij een ongeval dat zich in die omstandigheden heeft voorgedaan.

2° Er wordt voorgesteld om terug te keren naar de belasting per erfdeel in plaats van op de cumulatieve erfopvolging in de 3e lijn of verder. Die cumulatie van erfdelen zorgde voor een forse stijging van de erfenissen in de zijlijn, terwijl de tarieven reeds hoog waren.

Bovendien, werd een bijzonder legaat van kleine omvang aan een vriend of aan iemand die veel gedaan heeft voor de overledene automatisch belast tegen het hoogste tarief van 80 % omdat dat legaat werd toegevoegd aan de andere erfdelingen in de zijlijn.

Artikel 3

Dit artikel stelt een maatregel voor om de indexsprongen sedert 1977 gedeeltelijk in te halen.

De eerste schijf verandert niet want de hervorming van 2002 heeft deze schijf aangepast door ze te verhogen van 12.500 tot 50.000 euro (+ 300 %), wat ruim voldoende is voor een schijf van 3%.

Bovendien wordt het maximumtarief van 30 % teruggeschroefd naar 27 % teneinde het af te stemmen op dat van Vlaanderen. In Nederland, bedraagt het maximumtarief 27 %; in Duitsland, 30 %; in Luxemburg, 2 % en in Frankrijk, 40 %. Dit (Franse) tarief zorgt voor een heuse kapitaalvlucht, die gevolgen heeft voor de investeringen, de kosten van de huisvesting en de werkgelegenheid.

Artikel 4

Dit artikel strekt ertoe alle tarieven hoger dan 50 % af te schaffen en behoeft geen verdere commentaar.

Artikel 5

Zoals uiteengezet in de memorie van toelichting, stijgen de belastingen op de nalatenschappen op een geniepige en verholen manier omdat de belastingschijven niet worden aangepast aan de evolutie van de kosten van het levensonderhoud.

En Flandre, ces drames sont déjà partiellement évités, car tous les enfants habitants sous le même toit jouissent du tarif ligne directe. Cette solution est toutefois moins hermétique que celle qui est proposée à Bruxelles, car un enfant peut avoir quitté sa famille pour étudier, ou, dans de nombreux cas, il peut être domicilié chez un autre parent que ses frères et sœurs. Plutôt que de choisir le critère de résidence commune, il est proposé de prendre un critère d'âge. On peut raisonnablement estimer qu'une personne de moins de 21 ans n'a pas encore pris de dispositions pour sa succession, de sorte que les finances de la région ne peuvent pas profiter d'un accident survenu dans ces circonstances.

2° Il est proposé de revenir à la taxation par émolument plutôt que sur la succession cumulative en 3ème ligne ou plus éloignée. Ce cumul des émoluments entraînerait une forte hausse des successions en ligne indirecte, alors que les taux étaient déjà élevés.

De plus, un legs particulier de minime importance à un ami ou une personne qui s'est dévouée pour le défunt, était automatiquement taxée au tarif le plus élevé de 80 %, puisque ce legs venait s'ajouter aux autres émoluments successoraux en ligne collatérale.

Article 3

Cet article propose une mesure de rattrapage partiel des sauts d'index depuis 1977.

La première tranche reste inchangée, car la réforme de 2002 a adapté cette tranche, en la faisant passer de 12.500 à 50.000 EUR (+ 300 %), ce qui est amplement suffisant pour une tranche de 3 %.

En outre le taux maximal de 30 % est ramené à 27 % pour s'aligner sur les taux de la Flandre. Aux Pays-Bas, le taux maximal est de 27 %, en Allemagne, il est de 30 %, au Luxembourg, il est de 2 % et en France, il est de 40 %. Ce dernier taux (français) est responsable d'un véritable exode des capitaux ce qui se répercute sur les investissements, le coût du logement et l'emploi.

Article 4

Cet article vise à supprimer tous les taux supérieurs à 50 % et ne nécessite pas d'autres commentaires.

Article 5

Comme expliqué à l'exposé des motifs, l'absence d'adaptation des tranches d'imposition à l'évolution du coût de la vie, entraîne une augmentation sournoise et larvée de l'impôt sur les successions.

De regering zal dan ook dezelfde techniek moeten toepassen als die welke de federale regering toepast voor de andere belastingen. Ten minste eenmaal per jaar, maakt de regering een aanpassing van de belastingschijven aan de evolutie van de kosten van het levensonderhoud bekend.

Door dit artikel goed te keuren, zal het Brussels Parlement een einde maken aan de indexsprongen die sedert 1977 op de erfenissen zijn toegepast.

Artikel 6

Dit artikel behoeft geen commentaar. De datum zal worden aangepast naar gelang van de datum van goedkeuring van het voorstel door het Brussels Parlement.

Il appartiendra dès lors au gouvernement de pratiquer la même technique que celle qui est pratiquée par le gouvernement fédéral pour les autres impositions. Au moins une fois par an, le gouvernement publie une adaptation des tranches d'imposition à l'évolution du coût de la vie.

En adoptant cet article, le Parlement bruxellois mettra un terme aux « sauts d'index » que connaissent les successions depuis 1977 !

Article 6

Cet article ne nécessite pas de commentaire. La date devra être adaptée en fonction du jour d'adoption de la proposition par le Parlement bruxellois.

Olivier de CLIPPELE (F)

VOORSTEL VAN ORDONNANTIE**tot vermindering van de successierechten***Artikel 1*

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

Artikel 2

In artikel 48 van het Wetboek van de Successierechten, vervangen door de wet van 22 december 1977, gewijzigd bij de wet van 8 augustus 1980 en bij de ordonnantie van 20 december 2002, worden de leden twee tot zes vervangen door de volgende tekst :

« Tabel I bevat het tarief dat van toepassing is in de rechte lijn, tussen echtgenoten, tussen samenwonenden en tussen broers en zusters van wie de broer of de zuster die overleden is niet de leeftijd van 21 bereikt heeft op de dag van het openvallen van de nalatenschap.

Tabel II bevat het tarief dat van toepassing is tussen broers en zusters van wie de broer of de zuster die overleden is de leeftijd van 21 jaar bereikt heeft op de dag van het openvallen van de nalatenschap.

Tabel III bevat het tarief dat van toepassing is tussen ooms of tantes en neven of nichten.

Tabel IV bevat het tarief dat van toepassing is tussen alle andere personen.

Al die tarieven zijn van toepassing per rechtverkrijgende en op zijn aandeel in de belastbare waarde. ».

Artikel 3

De belastingschijven van tabel I zijn als volgt van toepassing :

Belastingen	Per schijf toepasselijk heffingspercentage	Totaal bedrag van de belasting over de voorgaande schijven
Van 0.1 euro tot 50.000 euro	3 %	
Van 50.000 euro tot 100.000 euro	8 %	1.500 euro
Van 100.000 euro tot 200.000 euro	9 %	5.500 euro
Van 200.000 euro tot 400.000 euro	18 %	14.500 euro
Van 400.000 euro tot 750.000 euro	24 %	50.000 euro
Boven de 750.000 euro	27 %	134.500 euro

PROPOSITION D'ORDONNANCE**visant à réduire les droits de succession***Article 1^{er}*

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

Article 2

A l'article 48 du Code des Droits de succession, remplacé par la loi du 22 décembre 1977, modifié par la loi du 8 août 1980 et par l'ordonnance du 20 décembre 2002, les alinéas deux à six sont remplacés par le texte suivant :

« Le tableau I contient le tarif applicable en ligne directe, entre époux, entre cohabitants et entre frères et sœurs dont le frère ou la sœur décédée n'a pas atteint l'âge de 21 ans au jour de l'ouverture de sa succession.

Le tableau II contient le tarif applicable entre les frères et sœurs, dont le frère ou la sœur décédée a atteint l'âge de 21 ans au jour de l'ouverture de la succession.

Le tableau III contient le tarif applicable entre les oncles ou tantes et neveux ou nièces.

Le tableau IV contient le tarif applicable entre toutes les autres personnes.

Tous ces tarifs sont appliqués par ayant droit, sur sa part dans la valeur imposable. ».

Article 3

Les tranches d'imposition du tableau I sont adaptées comme suit :

Tranches d'imposition	Pourcentage d'imposition par tranche	Montant total de l'impôt sur les tranches précédentes
De 0.01 EUR à 50.000 EUR	3 %	
50.000 EUR à 100.000 EUR	8 %	1.500 EUR
100.000 EUR à 200.000 EUR	9 %	5.500 EUR
200.000 EUR à 400.000 EUR	18 %	14.500 EUR
400.000 EUR à 750.000 EUR	24 %	50.500 EUR
Au-delà de 750.000 EUR	27 %	134.500 EUR

Artikel 4

In de tabellen II, III en IV, worden de tarieven hoger dan 50 % verlaagd tot 50 %,

zodat :

- in tabel II, de schijven van 100.000 euro tot 175.000 euro (55 %), van 175.000 euro tot 250.000 euro (60 %) en boven de 250.000 euro (65 %) worden vervangen door « boven de 100.000 euro : 50 % »;
- in tabel III, de schijven 50.000 euro tot 100.000 euro (50 %), van 100.000 euro tot 175.000 euro (60 %) en boven de 175.000 euro (70 %) worden vervangen door « 50.000 euro tot 100.000 euro : 40 %, boven de 100.000 euro : 50 % »;
- in tabel IV, de schijven 50.000 euro tot 75.000 euro (55 %), van 75.000 euro tot 175.000 euro (65 %) en boven de 175.000 euro (80 %) worden vervangen door « 50.000 euro tot 75.000 euro : 45 %, boven de 75.000 euro : 50 % ».

Artikel 5

Artikel 48, wordt aangevuld met de volgende bepaling :

« De belastingen vervat in de bovenstaande tabellen worden ten minste eenmaal per jaar aangepast aan de evolutie van het indexcijfer van de consumptieprijzen of, indien niet, aan elk indexcijfer dat het zoveel mogelijk benadert. Daartoe zal de regering de nieuwe belastingen vaststellen die op 1 januari van elk jaar van toepassing zijn. ».

Artikel 6

Deze ordonnantie treedt in werking op 1 januari 2005.

Article 4

Dans les tableaux II, III et IV, les taux supérieurs à 50 % sont ramenés à 50 %,

de sorte que :

- au tableau II, les tranches 100.000 EUR à 175.000 EUR (55 %), 175.000 EUR à 250.000 EUR (60 %) et au-delà de 250.000 EUR (65 %) sont remplacées par « au-delà de 100.000 ER : 50 % »;
- au tableau III, les tranches 50.000 EUR à 100.000 EUR (50 %), 100.000 EUR à 175.000 EUR (60 %) et au-delà de 175.000 EUR (70 %), sont remplacées par « 50.000 EUR à 100.000 EUR : 40 %, au-delà de 100.000 EUR : 50 % »;
- au tableau IV, les tranches 50.000 EUR à 75.000 EUR (55 %), 75.000 EUR à 175.000 EUR (65 %) et au-delà de 175.000 EUR (80 %) sont remplacées par « 50.000 EUR à 75.000 EUR : 45 %, au-delà de 75.000 EUR : 50 % ».

Article 5

L'article 48 est complété par la disposition suivante :

« Les tranches d'imposition reprises aux tableaux ci-dessus sont adaptées au moins une fois par an à l'évolution de l'indice des prix à la consommation ou, à défaut, à tout indice des prix qui s'en rapproche le mieux. A cet effet, le gouvernement fixera les nouvelles tranches d'impositions applicables au 1er janvier de chaque année. ».

Article 6

La présente ordonnance entre en vigueur le 1^{er} janvier 2005.

Olivier de CLIPPELE (F)

